

Pagina 1 din 15  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
Data imprimării PDF: 04.02.2021  
Pro-Line Motorspuelung

## Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

### SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

#### 1.1 Element de identificare a produsului

#### Pro-Line Motorspuelung

#### 1.2 Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

##### Utilizări relevante identificate ale substanței sau amestecului:

Detergent

##### Utilizări contraindicate:

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

#### 1.3 Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

LIQUI MOLY GmbH  
Jerg-Wieland-Str. 4  
89081 Ulm-Lehr  
Tel.: (+49) 0731-1420-0  
Fax: (+49) 0731-1420-88

Adresa de e-mail a specialistului: [info@chemical-check.de](mailto:info@chemical-check.de), [k.schnurbusch@chemical-check.de](mailto:k.schnurbusch@chemical-check.de) - vă rugăm să NU o folosiți pentru solicitarea de fișe tehnice de securitate.

#### 1.4 Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență

##### Serviciile de informare în caz de urgență / Organismul consultativ oficial:

RO

Institutul Național de Sănătate Publică, Tel. 021.318.36.06 (direct) (Apel cu taxa normala)  
Contact: [infotox@insp.gov.ro](mailto:infotox@insp.gov.ro) Apelabil între orele 8:00 - 15:00

##### Număr de telefon al societății pentru urgențe:

+49 (0) 700 / 24 112 112 (LMR)

### SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

#### 2.1 Clasificarea substanței sau a amestecului

##### Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)

Clasă de pericol	Categorie de pericol	Frază de pericol
Skin Sens.	1	H317-Poate provoca o reacție alergică a pielii.
Asp. Tox.	1	H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

#### 2.2 Elemente pentru etichetă

##### Etichetare conform regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034

Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020

Data imprimării PDF: 04.02.2021

Pro-Line Motorspielung



## Pericol

H317-Poate provoca o reacție alergică a pielii. H304-Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

P101-Dacă este necesară consultarea medicului, țineți la îndemână recipientul sau eticheta produsului. P102-A nu se lăsa la îndemâna copiilor.

P261-Evitați să inspirați vaporii sau spray-ul. P280-Purtați mănuși de protecție.

P301+P310-ÎN CAZ DE ÎNGHIȚIRE: sunați imediat la un CENTRU DE INFORMARE TOXICOLOGICĂ / un medic. P331-NU provocați vomă.

P333+P313-În caz de iritare a pielii sau de erupție cutanată: consultați medicul.

P405-A se depozita sub cheie.

P501-Aruncați conținutul / recipientul la o instalație autorizată de eliminare a deșeurilor.

EUH066-Expunerea repetată poate provoca uscarea sau crăparea pielii.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, &lt;2% arome

Acid benzensulfonic, derivate alchilice ramificate de metil, mono-C20-24, săruri de calciu

## 2.3 Alte pericole

Amestecul nu conține nicio substanță vPvB (vPvB = very persistent, very bioaccumulative) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (&lt; 0,1 %).

Amestecul nu conține nicio substanță PBT (PBT = persistent, bioaccumulative, toxic) respectiv nu se încadrează în Anexa XIII din Regulamentul (CE) 1907/2006 (&lt; 0,1 %).

## SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

### 3.1 Substanțe

n.a.

### 3.2 Amestecuri

<b>Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, &lt;2% arome</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	01-2119457273-39-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	918-481-9 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	---
<b>Domeniu%</b>	75-100
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Asp. Tox. 1, H304
<b>Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	01-2119521201-61-XXXX
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	288-917-4
<b>CAS</b>	85940-28-9
<b>Domeniu%</b>	1-<2,5
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 Aquatic Chronic 2, H411
<b>Izotridecanol, etoxilat</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	---

Pagina 3 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspielung

<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	500-241-6 (NLP)
<b>CAS</b>	69011-36-5
<b>Domeniu%</b>	1-<2,5
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Aquatic Chronic 3, H412

<b>Acid benzensulfonic, derivate alchilice ramificate de metil, mono-C20-24, săruri de calciu</b>	
<b>Număr de înregistrare (REACH)</b>	---
<b>Index</b>	---
<b>EINECS, ELINCS, NLP</b>	682-816-2 (REACH-IT List-No.)
<b>CAS</b>	722503-68-6
<b>Domeniu%</b>	1-<2,5
<b>Clasificarea conform regulamentului (CE) 1272/2008 (CLP)</b>	Skin Sens. 1B, H317

Pentru clasificarea și etichetarea produsului pot fi luate în considerare agenții contaminanți, datele de încercare sau informațiile suplimentare. Textul frazelor de H și prescurtarea de clasificare (GHS/CLP) vezi secțiunea 16.

Substanțele din acest capitol sunt menționate conform clasificării dumneavoastră actualizată și adecvată!

Aceasta înseamnă că în cazul substanțelor listate în anexa VI tabelul 3.1 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (CLP), au fost respectate în prezenta clasificare toate eventualele observații care figurau în regulamentul menționat.

Dacă, de exemplu, o anumită hidrocarbură trebuie utilizată conform observației P, această observație a fost luată în considerare în prezenta clasificare.

Citat: "Nota P - Clasificarea ca substanță cancerigenă sau mutagenă nu se aplică dacă se poate demonstra că substanța conține sub 0,1 % greutate/greutate benzen (nr. EINECS 200-753-7)."

De asemenea au fost respectate și aplicate clasificării menționate aici prevederile articolului 4 din Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 (Regulament CLP).

## SECȚIUNEA 4: Măsurile de prim ajutor

### 4.1 Descrierea măsurilor de prim ajutor

Atenție la autoprotecția personalului responsabil pentru primul ajutor!  
 Nu introduceți niciodată unei persoane leșinate vreun lichid prin gură!

#### Inhalare

Îndepărtați persoana din zona de pericol.

Asigurați persoanei aer proaspăt și consultați medicul, în funcție de simptomatice.

În caz de inconștiență se va aduce în stare laterală stabilă și se va consulta medicul.

#### Contact cu pielea

Îndepărtați imediat îmbrăcămintea contaminată, îmbibată, spălați bine cu multă apă și săpun, în cazul unor iritații ale pielii (înroșire etc.) consultați medicul.

#### Contact cu ochii

Îndepărtați lentilele de vedere.

Spălați mai multe min. cu multă apă, dacă este necesar, consultați medicul.

#### Înghițire

Clătiți bine gura cu apă.

Nu provocați vomă, dați pacientului multă apă să bea, consultați imediat medicul.

Pericol de aspirare.

În caz de vomă, țineți capul jos pentru ca conținutul stomacului să nu ajungă în plămâni.

### 4.2 Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Acolo unde este cazul sunt enumerate simptomele și efectele care apar cu întârziere în secțiunea 11 respectiv în secțiunea 4.1 referitor la căile de contaminare.

La contact mai lung:

Greață

Amețeală

Produsul are efect degresant.

Uscarea pielii.

Dermatită (iritare a pielii)

Înghițire:

Vomă

Pericol de aspirare.

Lungenödem

În anumite cazuri se poate întâmpla ca simptomele intoxicației să apară după o perioadă mai lungă/după câteva ore.

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
Data imprimării PDF: 04.02.2021  
Pro-Line Motorspuelung

### **4.3 Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare**

Tratament simptomatic.

Înghițire:

Cărbune activ

Spălarea stomacului doar cu intubație endotraheală.

Observare ulterioară referitor la pneumonie și edem pulmonar.

## **SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**

### **5.1 Mijloace de stingere a incendiilor**

#### **Mijloace de stingere corespunzătoare**

CO<sub>2</sub>

Praf de stins

Spumă

Jet pulverizat de apă

#### **Mijloace de stingere necorespunzătoare**

Jet plin de apă

### **5.2 Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză**

În caz de incendiu se pot forma:

Oxizi de carbon

Hidrocarburi

Produse toxice de piroliză.

Amestecuri de vapori/aer inflamabile

Vapori periculoși, mai grei decât aerul.

Prin dispunerea în apropiere de sol este posibilă o reaprindere la surse îndepărtate de aprindere.

### **5.3 Recomandări destinate pompierilor**

Nu inhalați gazele de explozie și de ardere.

Aparat de protecție a respirației independent de circulația aerului.

În funcție de mărimea incendiului

Event. protecție completă.

Răciți recipientii periclitați cu apă.

Apa de stingere a incendiilor contaminată va fi salubritată conform prescripțiilor autorităților.

## **SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**

### **6.1 Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Îndepărtați sursele de aprindere, nu fumați.

Aveți în vedere o aerisire suficientă.

Evitați contactul cu ochii și pielea precum și inhalarea.

Aveți event. în vedere pericolul de alunecare.

### **6.2 Precauții pentru mediul înconjurător**

Limitați evacuarea la cantități mai mari.

Se vor îndepărta scurgerile, când acest lucru este posibil fără pericol.

A nu se arunca la canalizare.

Evitați pătrunderea în apa de suprafață și cea freatică cât și în sol.

La intrarea în canalizare în urma unor accidente, informați autoritățile competente.

### **6.3 Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie**

Preluati cu un material care absoarbe lichidele (de ex. un liant universal) și salubriți conform secțiunii 13.

### **6.4 Trimiteri către alte secțiuni**

Echipament personal de protecție vezi secțiunea 8 dar și instrucțiuni referitoare la salubritare vezi secțiunea 13.

## **SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**

În plus față de informațiile prezentate în această secțiune, se pot găsi informații relevante și în secțiunea 8 și 6.1.

### **7.1 Precauții pentru manipularea în condiții de securitate**

#### **7.1.1 Recomandări generale**

Aveți în vedere buna aerisire a încăperii.

RO

Pagina 5 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspielung

Păstrați departe de surse de aprindere - Nu fumați.  
 Nu se va încălzi la temperaturi apropiate de punctul de inflamare.  
 Luați event. măsuri contra încărcării electrostatice.  
 Evitați contactul cu ochii și pielea.  
 Nu purtați în buzunarele pantalonului dvs. nici o lavetă îmbibată cu produsul.  
 Este interzis să mâncați, beți, fumați precum și să depozitați alimente în încăperea de lucru.  
 Aveți în vedere indicațiile de pe etichetă precum și instrucțiunile de folosire.  
 Folosiți procedurile de lucru conform indicațiilor de uz.

### 7.1.2 Indicații referitoare la măsuri generale de igienă la locul de muncă

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.  
 Înaintea pauzelor și la sfârșitul programului de lucru spălați-vă pe mâini.  
 Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.  
 Înaintea accesării unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

### 7.2 Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități

Se va depozita inaccesibil pentru persoane neabilitate.  
 Depozitați produsul doar în ambalaje originale și în stare închisă.  
 Nu depozitați produsul în treceri și scări.  
 Pardoseală rezistentă la solvenți  
 Nu se va depozita împreună cu oxidanți.  
 Se va depozita la loc bine aerisit.  
 Se va proteja de razele soarelui și de căldură.

### 7.3 Utilizare finală specifică (utilizări finale specifice)

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală

### 8.1 Parametri de control

RO	Denumire chim.	Hydrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% arome	Domeniu%:75-100
	VLON VLM-8h: 700 mg/m3 (Hydrocarburi alifatic)	VLON VLM-TS: 1000 mg/m3 (Hydrocarburi alifatic)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Hydrocarbons 0,1%/c (81 03 571) - Draeger - Hydrocarbons 2/a (81 03 581) - Compur - KITA-187 S (551 174)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

RO	Denumire chim.	Ceață de ulei mineral	Domeniu%:
	VLON VLM-8h: 5 mg/m3 (Uleiuri minerale)	VLON VLM-TS: 10 mg/m3 (Uleiuri minerale)	---
	La procedurile de monitorizare:	- Draeger - Oil Mist 1/a (67 33 031)	
	VLBO: ---	Alte informații: ---	

Phosphorodithioic acid, mixed O,O-bis(2-ethylhexyl and iso-Bu and iso-Pr) esters, zinc salts						
Aria de utilizare	Calea de expunere / Compartimentul de mediu	Efecte asupra sănătății	Descriptor	Valoare	Unitate	Observație
	Mediu – apa dulce		PNEC	0,002	mg/l	
	Mediu – apa mării		PNEC	0	mg/l	
	Mediu – apa, dispersia sporadică (intermitentă)		PNEC	0,02	mg/l	
	Mediu – Sediment, apa mării		PNEC	1,93	mg/kg dry weight	
	Mediu – sol		PNEC	15,7	mg/kg dry weight	
	Mediu – instalație de manipulare a apei reziduale		PNEC	100	mg/l	
	Mediu – Sediment, apă dulce		PNEC	19,3	mg/kg dw	
Consumator	Om – oral	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	0,19	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	4,8	mg/kg bw/day	
Consumator	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	1,67	mg/m3	

RO

Pagina 6 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspuelung

Lucrător / Angajat	Om – contact cu pielea	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	9,6	mg/kg bw/day	
Lucrător / Angajat	Om – inhalare	Pe termen lung, efecte sistemice	DNEL	6,6	mg/m <sup>3</sup>	

Ⓜ VLN VLM-8h = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - 8 ore  
 (8) = Frație inhalabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE). (9) = Frație respirabilă (Directiva 2017/164/EU, Directiva 2004/37/CE).  
 (11) = Frație inhalabilă (Directiva 2004/37/CE). (12) = Frație inhalabilă. Frație respirabilă în acele state membre care pun în aplicare, la data intrării în vigoare a prezentei directive, un sistem de biomonitorizare cu o valoare-limită biologică de maximum 0,002 mg Cd/g creatinină în urină (Directiva 2004/37/CE). | VLN VLM-TS = VALORI LIMITA OBLIGATORII NAȚIONALE de expunere profesională ale agenților chimici, Valoare limita maxima - Termen scurt (15 minute)  
 (8) = Frație inhalabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (9) = Frație respirabilă (2017/164/EU, 2017/2398/EU). (10) = Valoarea-limită a expunerii pe termen scurt în raport cu o perioadă de referință de 1 minut (2017/164/EU). | VLBO = VALORI LIMITA BIOLOGICE OBLIGATORII. Material biologic: U = urina, B = sânge, P = par, S = ser. Momentul recoltării: a = sfârșit schimb, b = sfârșit saptamana, c = în timpul lucrului, d = începutul schimbului următor, e = înaintea schimbului. | Alte informații: pC = Substanțele cu indicativul pC sunt potential cancerigene și/sau mutagene. C = substanțele cu indicativul C au acțiune cancerigenă și/sau mutagenă. Fp = Substanțele cu indicativul Fp sunt foarte periculoase, expunerea la aceste substanțe trebuie practic exclusă. P = Substanțele cu indicativul P (piele) pot patrunde în organism prin pielea sau mucoasele intacte. Indicativul P nu se referă la substanțele care au numai o acțiune locală de tip iritativ.  
 (13) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată și a căilor respiratorii (Directiva 2004/37/CE), (14) = Substanța poate cauza sensibilizare cutanată (Directiva 2004/37/CE).

## 8.2 Controale ale expunerii

### 8.2.1 Controale tehnice corespunzătoare

Asigurați o bună aerisire. Acest lucru poate fi atins prin aspirare locală sau o evacuare generale a aerului.

Dacă acest lucru nu este suficient pentru a menține concentrația sub valorile de limită valabile la locul de muncă (VLL) purtați o protecție potrivită pentru respirație.

Este valabil doar dacă aici nu sunt indicate valori limită de expunere.

Metodele adecvate de evaluare pentru verificarea eficienței măsurilor de protecție adoptate includ metode de determinare metrologică și nemetrologică.

Astfel de metode sunt descrise de exemplu în EN 14042.

EN 14042 "Atmosfera la locul de muncă. Ghid de utilizare a procedurilor și aparatelor pentru determinarea agenților chimici și biologici".

### 8.2.2 Măsurile de protecție individuală, precum echipamentul de protecție personală

Se vor aplica măsurile generale de igienă la manipularea chimicalelor.

Înainte de pauze și la sfârșitul programului de lucru splălați-vă pe mâini.

Țineți departe de alimente, băuturi și furaje.

Înainte de accesarea unor zone în care se consumă alimente, dezbrăcați îmbrăcămintea și echipamentele de protecție contaminate.

Protecția ochilor/feței:

Ochelari de protecție (EN 166) mullați etanș cu scuturi laterale de protecție, la pericol de stropire.

Protecția pielii - Protecția mâinilor:

Mănuși de protecție rezistente la solvenți (EN 374).

Eventual

Mănuși de protecție din nitril (EN 374).

Grosimea minimă a straturilor în mm:

0,4

Perioadă de permeabilitate (perioadă de penetrare) în minute:

>480

Se recomandă folosirea cremei de mâini.

Perioadele de trecere calculate conform EN 16523-1 nu au fost efectuate în condiții practice.

Se recomandă o perioadă maximă de purtare care corespunde 50% din perioada de trecere.

Protecția pielii - Altele:

Îmbrăcăminte de protecție de muncă (de ex. încălțăminte de protecție EN ISO 20345, îmbrăcăminte de muncă cu mâneci lungi).

Protecția respirației:

La depășirea valorii limită pentru locul de muncă (AGW, Germania) resp. MAK (valoare maximă de concentrație la locul de muncă) (Elveția, Austria).

Filtru A2 P2 (EN 14387), cod de culoare maro, alb

Aveți în vedere limitarea timpului de purtare a aparatelor de protecție a respirației.

Pericole termice:

Pagina 7 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspielung

Nu este valabil

Informații suplimentare legate de protecția mâinilor - nu au fost efectuate teste.  
 Selecția a fost selectată la amestecuri în conformitate cu informațiile deținute și conform informațiilor referitoare la componente.  
 Selecția substanțelor a fost dedusă din indicațiile fabricanților de mănuși.  
 Selecția definitivă a materialului de mănuși trebuie să aibă loc observând timpii de penetrație, șobolani de permeație și degradarea.  
 Selecția unei mănuși potrivite nu depinde doar de material ci și de alte caracteristici de calitate și diferă de la fabricant la fabricant.  
 În cazul amestecurilor, stabilitatea materialelor pentru mănuși nu poate fi calculată în prealabil și din acest motiv trebuie verificată înaintea utilizării.  
 Timpul exact de rupere a materialului de mănuși poate fi aflat de la fabricantul mănușilor de protecție și va fi respectat.

### 8.2.3 Controlul expunerii mediului

Momentan nu stau la dispoziție informații suplimentare.

## SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice

### 9.1 Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază

Stare fizică:	Lichid
Culoare:	Galben, Maro
Miros:	Caracteristic
Pragul de acceptare a mirosului:	Nu a fost determinat
Valoare pH:	n.a.(neaplicabil)
Punctul de topire/punctul de înghețare:	Nu a fost determinat
Punctul inițial de fierbere și intervalul de fierbere:	Nu a fost determinat
Punctul de aprindere:	63 °C
Viteză de evaporare:	Nu a fost determinat
Inflamabilitatea (solid, gaz):	Nu a fost determinat
Limita inferioară de explozie:	0,6 Vol-% (Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aroamate)
Limita superioară de explozie:	6,1 Vol-% (Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aroamate)
Presiunea de vapori:	Nu a fost determinat
Densitate vapori (aer = 1):	Vapori, mai grei decât aerul.
Densitate:	0,81 g/ml (20°C)
Densitate în grămadă:	Nu a fost determinat
Solubilitate (solubilități):	Nu a fost determinat
Solubilitate în apă:	insolubil
Coeficient de partiție (n-octanol/apă):	Nu a fost determinat
Temperatură de autoaprindere:	230 °C (DIN 51794, Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aroamate)
Temperatură de descompunere:	Nu a fost determinat
Vîscozitate:	<7 mm <sup>2</sup> /s (40°C)
Proprietăți explozive:	Nu a fost determinat
Proprietăți oxidante:	Nu

### 9.2 Alte informații

Miscibilitate:	Nu a fost determinat
Solubilitate în grăsime / solvent:	Nu a fost determinat
Conductivitate:	Nu a fost determinat
Tensiune suprafețe:	Nu a fost determinat
Conținut solvent:	Nu a fost determinat

## SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate

### 10.1 Reactivitate

Produsul nu a fost verificat.

### 10.2 Stabilitate chimică

Stabil în cazul depozitării și manipulării regulamentare.

### 10.3 Posibilitatea de reacții periculoase

Fără descompunere în cazul utilizării conform domeniului de utilizare specificat.

### 10.4 Condiții de evitat

Flame deschise, surse de aprindere

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034

Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020

Data imprimării PDF: 04.02.2021

Pro-Line Motorspielung

## 10.5 Materiale incompatibile

Evitați contactul cu oxidanți puternici.

## 10.6 Prođuși de descompunere periculoși

Fără descompunere la folosire corespunzătoare menirii.

# SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice

## 11.1 Informații privind efectele toxicologice

Pentru mai multe informații asupra sănătății, vezi Secțiunea 2.1 (Clasificare).

Pro-Line Motorspielung						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:						n.e.d.
Toxicitate acută, cutanată:						n.e.d.
Toxicitate acută, inhalare:						n.e.d.
Corodarea/iritarea pielii:						n.e.d.
Lezarea gravă/iritarea ochilor:						n.e.d.
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii						n.e.d.
Mutagenitatea celulelor germinative:						n.e.d.
Cancerogenitatea:						n.e.d.
Toxicitatea pentru reproducere:						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere unică (STOT-SE):						n.e.d.
Toxicitate asupra organelor țintă specifice - expunere repetată (STOT-RE):						n.e.d.
Pericol prin aspirare:						n.e.d.
Simptome:						n.e.d.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate						
Toxicitate / efect	Punct final	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
Toxicitate acută, orală:	LD50	>5000	mg/kg	Șobolan	OECD 401 (Acute Oral Toxicity)	Analogie
Toxicitate acută, cutanată:	LD50	>5000	mg/kg	Iepure	OECD 402 (Acute Dermal Toxicity)	Analogie
Toxicitate acută, inhalare:	LC50	>4951	mg/m <sup>3</sup> /4h	Șobolan	OECD 403 (Acute Inhalation Toxicity)	Analogie, Vaporii periculoși
Corodarea/iritarea pielii:					OECD 404 (Acute Dermal Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Lezarea gravă/iritarea ochilor:					OECD 405 (Acute Eye Irritation/Corrosion)	Neiritant, Analogie
Sensibilizarea căilor respiratorii sau a pielii					OECD 406 (Skin Sensitisation)	Nesensibilizant, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 473 (In Vitro Mammalian Chromosome Aberration Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:					OECD 474 (Mammalian Erythrocyte Micronucleus Test)	Negativ, Analogie
Mutagenitatea celulelor germinative:				Salmonella typhimurium	OECD 471 (Bacterial Reverse Mutation Test)	Negativ
Cancerogenitatea:					OECD 453 (Combined Chronic Toxicity/Carcinogenicity Studies)	Negativ, Analogie
Toxicitatea pentru reproducere:					OECD 414 (Prenatal Developmental Toxicity Study)	Negativ, Analogie





Pagina 10 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspuelung

12.2. Persistență și degradabilitate:								Tensidul (Tensidele) cuprins(e) în acest amestec îndeplinește (îndeplinesc) condițiile degradabilității biologice conform regulamentului (CE) Nr. 648/2004 referitoare la detergenți. Documente care atestă acest lucru, sunt pregătite pentru autoritățile competente ale statelor membre și sunt puse la dispoziție acestora ori direct la cererea directă sau la cererea unui producător de detergenți. Separare, pe cât posibil, prin intermediul unor separatori de ulei.
12.3. Potențial de bioacumulare:								n.e.d.
12.4. Mobilitate în sol:								n.e.d.
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:								n.e.d.
12.6. Alte efecte adverse:								n.e.d.
Alte informații:	AOX							Conform rețetei nu conține AOX.

Hidrocarburi, C10-C13, n-alcani, izo-alcani, cicloalcani, <2% aromate							
Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.5. Rezultatele evaluării PBT și vPvB:							Nu este o substanță PBT., Nicio substanță vPvB
Solubilitate în apă:							Produsul plutește la suprafața apei.
12.1. Toxicitate pentru pești:	LL50	96h	>1000	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOELR	28d	0,101	mg/l	Oncorhynchus mykiss		

Pagina 11 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspuelung

12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EL50	48h	>1000	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOELR	21d	0,176	mg/l	Daphnia magna		
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	80	%	activated sludge	OECD 301 F (Ready Biodegradability - Manometric Respirometry Test)	Ușor biodegradabil
12.1. Toxicitate pentru alge:	EL50	72h	>1000	mg/l	Pseudokirchneriella subcapitata	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	
Alte organisme:	EL50	48h	>1000	mg/l	Tetrahymena pyriformis		

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.2. Persistență și degradabilitate:		28d	1,5	%		OECD 301 B (Ready Biodegradability - Co2 Evolution Test)	Nu este ușor biodegradabil
12.1. Toxicitate pentru pești:	NOEC/NOEL	96h	1,8	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	4,5	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	5,4	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	NOEC/NOEL	48h	<1	mg/l	Daphnia magna	OECD 202 (Daphnia sp. Acute Immobilisation Test)	Analogie
12.1. Toxicitate pentru alge:	LC50	96h	2,1	mg/l	Selenastrum capricornutum	OECD 201 (Alga, Growth Inhibition Test)	Analogie

**Izotridecanol, etoxilat**

Toxicitate / efect	Punct final	Timp	Valoare	Unitate	Organism	Metoda de verificare	Observație
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	5,18	mg/l	Oncorhynchus mykiss	OECD 203 (Fish, Acute Toxicity Test)	
12.1. Toxicitate pentru pești:	LC50	96h	2,5	mg/l	Brachydanio rerio	Regulation (EC) 440/2008 C.1 (ACUTE TOXICITY FOR FISH)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC50	48h	1,5	mg/l	Daphnia magna	Regulation (EC) 440/2008 C.2 (DAPHNIA SP. ACUTE IMMOBILISATION TEST)	
12.1. Toxicitate pentru Daphnia:	EC20	21d	0,74	mg/l	Daphnia magna	QSAR	

Pagina 12 din 15  
 Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspuelung

12.1. Toxicitate pentru alge:	EC50	72h	2,5	mg/l	Desmodesmus subspicatus	Regulation (EC) 440/2008 C.3 (FRESHWATER ALGAE AND CYANOBACTERIA, GROWTH INHIBITION TEST)	
Toxicitate pentru bacterii:	EC50	3h	140	mg/l	activated sludge		EC 88/302

## SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea

### 13.1 Metode de tratare a deșeurilor Pentru material / amestec / cantitate rămasă

Lavete murdare, îmbibate, hârtie sau alte materiale organice reprezintă un pericol de incendiu și trebuie adunate în mod controlat și salubrizate.  
 Cod de deșeu (CE):

Cheile deșeu indicate sunt recomandări în baza probabilei folosiri a acestui produs.  
 Datorită folosirii speciale și a condițiilor de salubrizare existente la utilizator, pot eventual fi atribuite și alte chei deșeu. (2014/955/UE)

07 07 04 alți solvenți, soluții de spălare și soluții-mamă organice

Recomandare:

Se descurajează eliminarea prin sistemul de canalizare.

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

De exemplu instalație de incinerare corespunzătoare.

### Pentru deșeurile de ambalaje

Aveți în vedere prescripțiile autorităților.

Goliți recipientul în întregime.

Ambalajele necontaminate pot fi refolosite.

Ambalajele care pot fi curățate vor fi salubrizate ca și substanța.

## SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport

### Date generale

14.1. Numărul ONU: n.a.

### Transportul rutier / transportul feroviar (ADR/RID)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Cod de clasificare: n.a.

LQ: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

Tunnel restriction code:

### Transport cu nave marine (Codul IMDG)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

Poluanți marini / Marine Pollutant: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

### Transport cu avioane (IATA)

14.2. Denumirea corectă ONU pentru expediție:

14.3. Clasa (clasele) de pericol pentru transport: n.a.

14.4. Grupul de ambalare: n.a.

14.5. Pericole pentru mediul înconjurător: Nu este valabil

### 14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

În măsura în care nu există specificații contrare, trebuie respectate măsurile generale pentru efectuarea unui transport în siguranță.

### 14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

Nu este un bun periculos conform regulementelor mai sus indicate.

## SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
 Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
 Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
 Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
 Data imprimării PDF: 04.02.2021  
 Pro-Line Motorspuelung

## 15.1 Regulamente/legislație în domeniul securității, sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză

Aveți în vedere limitările:

Respectați reglementările/legile naționale cu privire la protecția tinerilor la locul de muncă (în special implementarea la nivel național a Directivei 94/33/CE)!

Aveți în vedere regulamentele asociației profesionale/cele de medicina muncii.

Directiva 2010/75/UE (COV):

~ 90,2 %

### REGULAMENTUL (CE) Nr. 648/2004

cel puțin 30 %

hidrocarburi alifaticice

sub 5%

agenți tensioactivi neionici

## 15.2 Evaluarea securității chimice

O evaluare a siguranței chimice a substanței nu este prevăzută pentru amestecuri.

## SECȚIUNEA 16: Alte informații

Secțiuni prelucrate:

3

Aceste date se referă la produs în starea sa la livrare.

Se impune instruirea/participarea la cursuri de formare profesională a angajaților, pentru manipularea substanțelor periculoase.

## Clasificarea și procedeul folosit pentru obținerea clasificării amestecului în conformitate cu Regulamentul (CE) 1272/2008 (CLP):

Clasificarea conform Regulamentului (CE) Nr. 1272/2008 (CLP)	Metoda de evaluare folosită.
Skin Sens. 1, H317	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.
Asp. Tox. 1, H304	Clasificare în funcție de proceduri de calcul.

Următoarele fraze reprezintă frazele H definite conform codului aferent clasei de risc și categoriei de risc (GHS/CLP) al produsului și substanțelor componente (menționate în aliniatele 2 și 3).

H317 Poate provoca o reacție alergică a pielii.

H304 Poate fi mortal în caz de înghițire și de pătrundere în căile respiratorii.

H315 Provoacă iritarea pielii.

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.

H411 Toxic pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

H412 Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.

Skin Sens. — Sensibilizarea pielii

Asp. Tox. — Pericol prin aspirare

Skin Irrit. — Iritarea pielii

Eye Irrit. — Iritarea ochilor

Aquatic Chronic — Periculos pentru mediul acvatic - Toxicitate cronică

## Prescurtări și acronime folosite eventual în acest document:

ADR Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

AOX Adsorbable organic halogen compounds (= compuși halogenici organici absorbabili - CHO)

ASTM ASTM International (American Society for Testing and Materials)

ATE Acute Toxicity Estimate (= ETA - Estimarea toxicității acute)

BAM Bundesanstalt für Materialforschung und -prüfung (Instituția federală pentru cercetarea și verificarea materialelor, Germania)

BAuA Bundesanstalt für Arbeitsschutz und Arbeitsmedizin (= Oficiul Federal pentru protecția și medicina muncii, Germania)

BSEF The International Bromine Council

Pagina 14 din 15

Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II

Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035

Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034

Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020

Data imprimării PDF: 04.02.2021

Pro-Line Motorspielung

bw	body weight (= greutate corporală)
ca.	circa
CAS	Chemical Abstracts Service
CE	Comunitatea Europeană
CEE	Comunitatea Economică Europeană
cf.	conform, conformitate, în conformitate cu
CLP	Classification, Labelling and Packaging (REGULAMENTUL (CE) NR. 1272/2008 privind clasificarea, etichetarea și ambalarea substanțelor și a amestecurilor)
CMR	carcinogenic, mutagenic, reproductive toxic (carcinogen, mutagen, toxică pentru reproducție)
Codul IMDG	International Maritime Code for Dangerous Goods (IMDG-code)
de ex.	de exemplu
DMEL	Derived Minimum Effect Level
DNEL	Derived No Effect Level (= nivel calculat fără efect)
dw	dry weight (= masă uscată)
ECHA	European Chemicals Agency (= Agenția Europeană pentru Produse Chimice)
EINECS	European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS	European List of Notified Chemical Substances
EN	Standardele europene
EPA	United States Environmental Protection Agency (United States of America)
etc.	et cetera
ev., event.	eventual
EVAL	Copolimer etilen-vinil alcool
Fax.	Numar de fax
gen.	general
GHS	Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (= Sistemul Global Armonizat de Clasificare și Etichetare a Chimicalelor)
GWP	Global warming potential (= Potențial efect seră)
IARC	International Agency for Research on Cancer (= Agenția Internațională pentru Cercetarea Cancerului)
IATA	International Air Transport Association (= Asociația Internațională de Transport Aerian)
IBC (Code)	International Bulk Chemical (Code)
incl.	inclusiv
IUCLID	International Uniform Chemical Information Database
IUPAC	International Union for Pure Applied Chemistry (= Uniunea Internațională de Chimie Pură și Aplicată)
LC50	Lethal Concentration to 50 % of a test population (= CL50 - Concentrație letală până la 50 % din populația-test)
LD50	Lethal Dose to 50% of a test population (Median Lethal Dose) (= DL50 - Doză letală până la 50 % din populația-test (doză letală medie))
LQ	Limited Quantities
min.	minut(e)
n.a.	neaplicabil
n.d.	nedisponibil
n.e.d.	nu există date
n.v.	neverificat
Observ.	Observație
OECD	Organisation for Economic Co-operation and Development
org., organ.	organic
PBT	persistent, bioaccumulative and toxic (= persistente, bioacumulative, toxice)
pct.	Punct
PE	Polietilenă
PNEC	Predicted No Effect Concentration (= concentrație predictibilă fără efect)
PVC	Policlorură de vinil
REACH	Registration, Evaluation, Authorisation and Restriction of Chemicals (REGULAMENTUL (CE) NR. 1907/2006 privind înregistrarea, evaluarea, autorizarea și restricționarea substanțelor chimice)
REACH-IT List-No.	9xx-xxx-x No. is automatically assigned, e.g. to pre-registrations without a CAS No. or other numerical identifier. List Numbers do not have any legal significance, rather they are purely technical identifiers for processing a submission via REACH-IT.
resp.	respectiv
RID	Règlement concernant le transport International ferroviaire de marchandises Dangereuses
SVHC	Substances of Very High Concern
UE	Uniunea Europeană
UN RTDG	United Nations Recommendations on the Transport of Dangerous Goods (înseamnă Recomandările ONU privind transportul mărfurilor periculoase)
VOC	Volatile organic compounds (= compuși organici volatili (COV))
vPvB	very persistent and very bioaccumulative
wwt	wet weight

Datele indicate aici trebuie să descrie produsul referitor la măsurile de siguranță necesare.

Pagina 15 din 15  
Fișă cu date de securitate Conform Regulamentul (CE) 1907/2006, Anexa II  
Revizuit în data de / versiunea: 27.04.2020 / 0035  
Înlocuiește versiunea din data de / versiunea: 06.06.2019 / 0034  
Intră în vigoare începând cu: 27.04.2020  
Data imprimării PDF: 04.02.2021  
Pro-Line Motorspielung

---

ele nu sunt menite să garanteze anumite proprietăți și se bazează cunoștințele noastre actuale de știință.  
Se exclude orice răspundere.

Redactat de:

**Chemical Check GmbH, Chemical Check Platz 1-7, D-32839 Steinheim, Tel.: +49 5233 94 17 0, Fax:  
+49 5233 94 17 90**

© by Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung. Pentru modificarea sau multiplicarea acestui document  
este necesar acordul explicit al firmei Chemical Check GmbH Gefahrstoffberatung.